

obeler
fenneng:beeteburg:
hunchereng
näerzeng

eis gemeng

:EXTENSION DU STATIONNEMENT RÉSIDENTIEL

À partir du 1er octobre 2025



Ausweitung
des
Anwohner-
parkraums



BETTEMBOURG.LU

FR

DE

Extension du stationnement résidentiel

Applicable à partir du 1er octobre 2025 dans la commune de Bettembourg

Ce qui change

À partir du 1er octobre 2025, le stationnement résidentiel sera étendu à toute la commune. Les résidents de la commune auront droit à des vignettes de stationnement.

Pourquoi cette mesure ?

Pour garantir aux résidents un meilleur accès au stationnement près de leur domicile et répondre aux besoins croissants en matière de mobilité, la commune met en place un système harmonisé de stationnement résidentiel et partiellement payant sur l'ensemble de son territoire.

Ce dispositif vise à :

- favoriser le stationnement des résidents dans les zones à forte fréquentation ;
- réduire les stationnements longue durée ;
- encourager une utilisation plus équilibrée des espaces publics.

Comment obtenir votre vignette ?

Il vous suffit de passer commande en ligne : les vignettes vous seront envoyées dans un délai de deux semaines après validation et/ou paiement. Plus besoin de vous déplacer – c'est simple, rapide et pratique !

<https://bei-eis.lu/Vignette>

Les vignettes existantes restent valables jusqu'à leur expiration.



Ausweitung des Anwohnerparkraums

Gültig ab dem 1. Oktober 2025 in der Gemeinde Bettembourg

Was sich ändert

Ab dem 1. Oktober 2025 wird das Anwohnerparken auf die gesamte Gemeinde ausgeweitet. Die Einwohner der Gemeinde haben das Anrecht auf Parkvignetten.

Warum wird diese Maßnahme ergriffen?

Um den Einwohnern einen besseren Zugang zu Parkplätzen in der Nähe ihres Wohnortes zu sichern und dem wachsenden Mobilitätsbedarf gerecht zu werden, führt die Gemeinde ein harmonisiertes, teilweise kostenpflichtiges, Anwohnerparksystem im gesamten Gemeindegebiet ein.

Dieses System hat zum Ziel:

- dass Anwohner in stark frequentierten Zonen bevorzugt parken können;
- das Langzeitparken zu reduzieren;
- eine ausgewogenere Nutzung öffentlicher Plätze zu fördern.

Wie erhalten Sie Ihre Vignette?

Bestellen Sie Ihre Vignetten ganz einfach online – nach Bestätigung bzw. Zahlung erhalten Sie diese innerhalb von zwei Wochen bequem per Post. Kein mühsames Herumfahren mehr – einfach, schnell und unkompliziert.

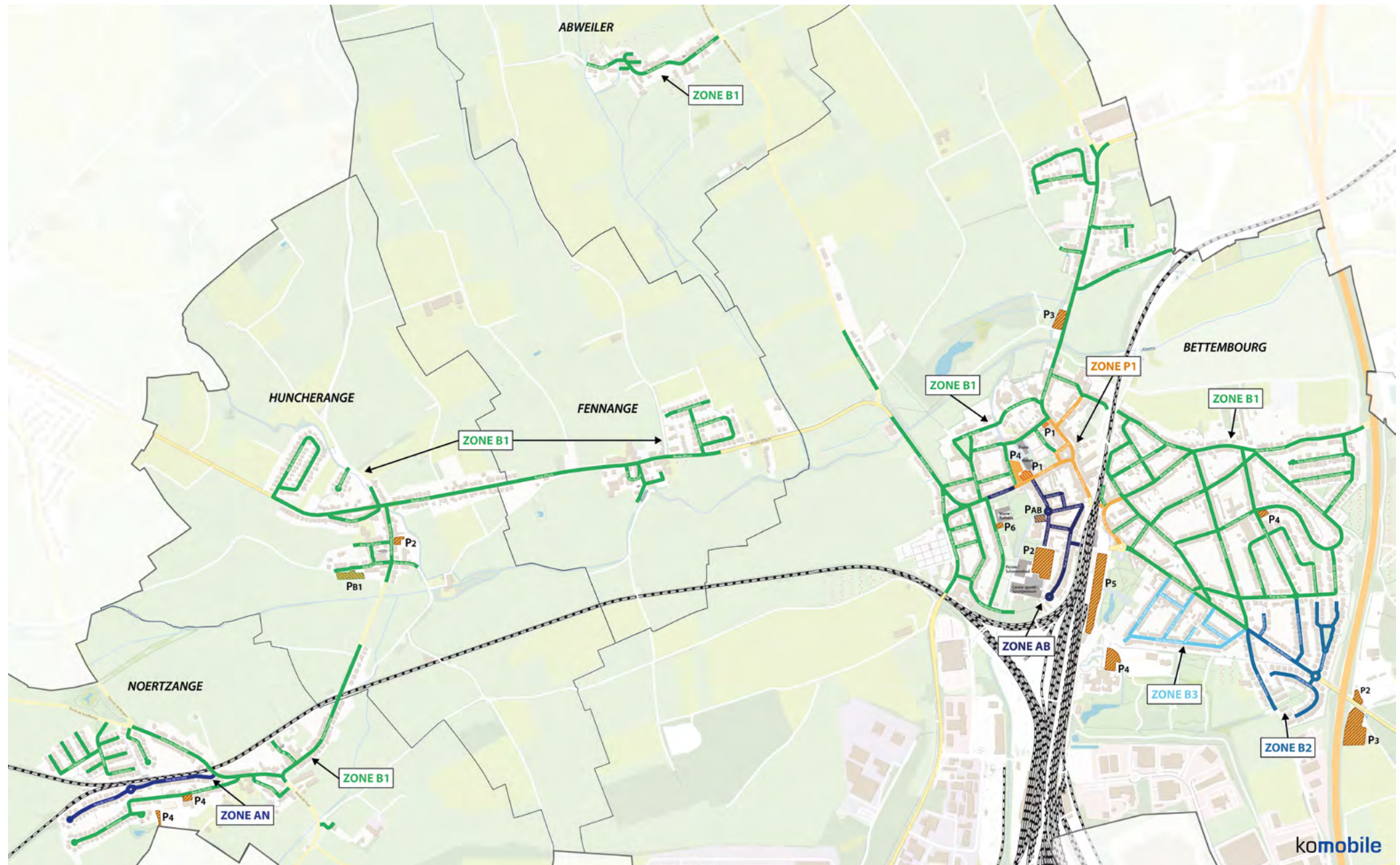
<https://bei-eis.lu/Vignette>

Bereits vorhandene Vignetten bleiben bis zu ihrem Ablaufdatum gültig.

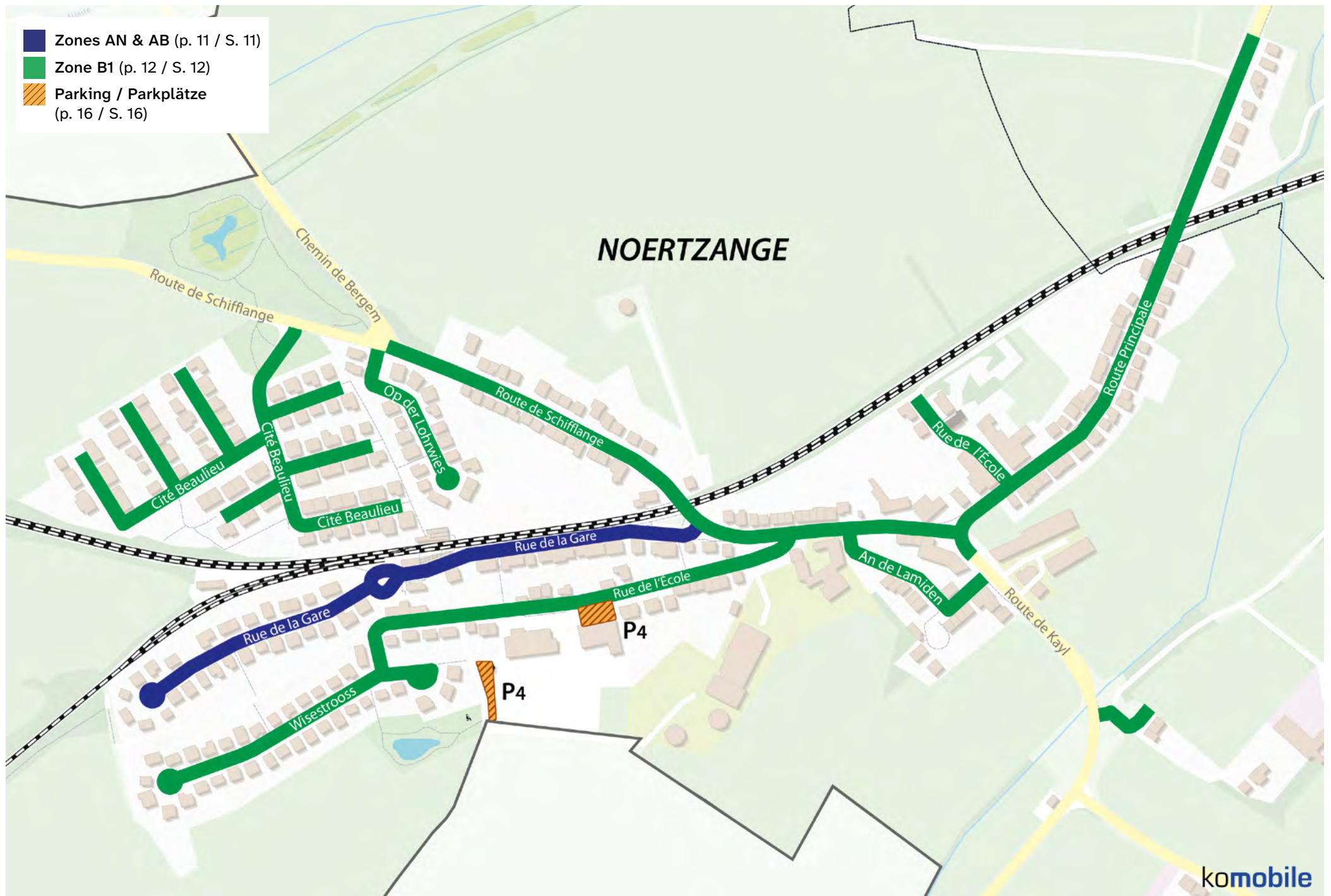


Les zones de stationnement

Die Parkzonen



- Zones AN & AB (p. 11 / S. 11)
- Zone B1 (p. 12 / S. 12)
- Parking / Parkplätze (p. 16 / S. 16)



■ Zone P1

Stationnement payant uniquement

Aucune vignette ne permet d'y stationner gratuitement.
Les résidents de la zone P1 ont droit à la vignette AB.

Lundi-samedi : 8h00-18h00

Gratuit les 32 premières minutes,
puis 1,50 €/h – maximum 2 heures

Ausschließlich kostenpflichtiges Parken

Keine Vignette erlaubt das kostenfreie Parken.
Die Anwohner der Zone P1 haben Anrecht auf die Vignette AB.

Montag-Samstag: 8:00-18:00 Uhr

Die ersten 32 Minuten kostenlos,
danach 1,50 €/Std. – maximal 2 Stunden



Stationnez facilement avec Indigo Neo !
Dans les zones de stationnement courte durée (P1, AB et AN), payez rapidement grâce à l'application Indigo Neo. Simple, rapide et disponible sur l'App Store et le Play Store.

Einfach parken mit Indigo Neo!
In den Kurzzeitparkzonen (P1, AB und AN) bezahlen Sie schnell und bequem mit der Indigo Neo App. Verfügbar im App Store und Play Store.

■ Zone AB (Bettembourg)

Zone résidentielle et payante

Lundi-samedi : 8h00-18h00

Vignette AB pour résidents des Zones P1 et AB
Gratuit les 32 premières minutes,
puis 1,50 €/h – maximum 2 heures

Kostenpflichtige Anwohnerzone

Montag-Samstag: 8:00-18:00 Uhr

Vignette AB für Anwohner der Zonen P1 und AB
Die ersten 32 Minuten kostenlos,
danach 1,50 €/Std. – maximal 2 Stunden

■ Zone AN (Noertzange)

Zone résidentielle et payante

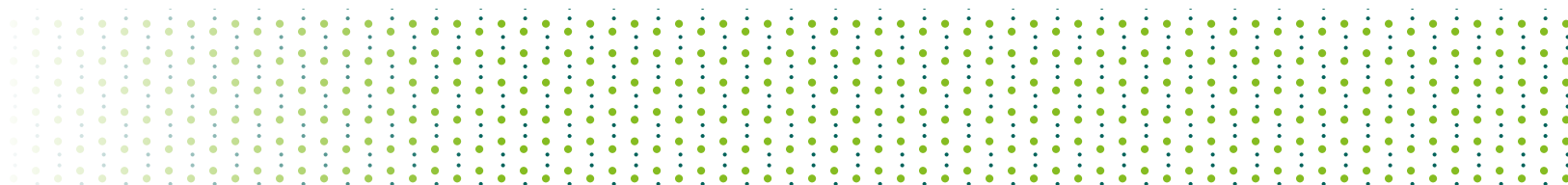
Lundi-vendredi : 8h00-18h00

Vignette AN pour résidents de la Zone AN
Gratuit les 32 premières minutes,
puis 1,50 €/h – maximum 2 heures

Kostenpflichtige Anwohnerzone

Montag-Freitag: 8:00-18:00 Uhr

Vignette AN für Anwohner der Zone AN
Die ersten 32 Minuten kostenlos,
danach 1,50 €/Std. – maximal 2 Stunden



■ Zone B1

Zone résidentielle

Lundi-vendredi : 8h00-18h00

- Stationnement avec vignette (maximum 48 heures)
- Stationnement avec disque (maximum 4 heures)

Anwohnerzone

Montag-Freitag: 8:00-18:00 Uhr

- Parken mit Vignette (maximal 48 Stunden)
- Parken mit Parkscheibe (maximal 4 Stunden)

■ Zone B2

Zone résidentielle

1er avril-15 octobre : lundi-dimanche : 8h00-18h00

16 octobre-31 mars : lundi-vendredi : 8h00-18h00

- Stationnement avec vignette (maximum 48 heures)
- Stationnement avec disque (maximum 2 heures)

Anwohnerzone

1. April-15. Oktober: Montag-Sonntag: 8:00-18:00 Uhr

16. Oktober-31. März: Montag-Freitag: 8:00-18:00 Uhr

- Parken mit Vignette (maximal 48 Stunden)
- Parken mit Parkscheibe (maximal 2 Stunden)

■ Zone B3

Zone résidentielle

Lundi-vendredi : 8h00-18h00

- Stationnement avec vignette (maximum 48 heures)
- Stationnement avec disque (maximum 2 heures)

Anwohnerzone

Montag-Freitag: 8:00-18:00 Uhr

- Parken mit Vignette (maximal 48 Stunden)
- Parken mit Parkscheibe (maximal 2 Stunden)

Validité des vignettes de stationnement

Gültigkeit der Parkvignetten

Vignette	Valide dans les zones suivantes Gültig in folgenden Zonen
AB	AB, B1, B2, B3
AN	AN, B1, B2, B3
B	B1, B2, B3

Vignettes / Vignetten

Vignette de stationnement résidentiel

Chaque ménage peut obtenir jusqu'à deux vignettes (une seule vignette lorsque le ménage comprend un seul détenteur de permis de conduire) avec la possibilité d'inscrire deux plaques d'immatriculation sur chaque vignette :

- 1re vignette : gratuite, valable 12 mois
- 2e vignette : 90 €, valable 12 mois

Anwohnergignette

Jeder Haushalt kann bis zu zwei Vignetten (eine einzige Vignette, wenn im Haushalt nur ein Mitglied einen Führerschein besitzt) erhalten, mit der Möglichkeit, jeweils zwei Autokennzeichen einzutragen:

- 1. Vignette: gratis, 12 Monate gültig
- 2. Vignette: 90 €, 12 Monate gültig

Vignette professionnelle

- La vignette professionnelle est réservée aux sociétés assurant des services de soins ou des travaux chez les particuliers (30 €/mois).
- La vignette professionnelle n'est utile que dans les zones AB et AN.

Berufsvignette

- Die Berufsvignette ist Unternehmen vorbehalten, die Pflegeleistungen erbringen oder Arbeiten bei Privatpersonen durchführen (30 €/Monat).
- Die Berufsvignette ist ausschließlich in den Zonen AB und AN nützlich.

Vignette de stationnement nocturne

- Camionnettes utilisées pour assurer un service de permanence nocturne : 360 €/an
- Interdit à toutes autres camionnettes (hors parkings dédiés)

Vignette für nächtliches Parken

- Transporter, die für den nächtlichen Bereitschaftsdienst genutzt werden: 360 €/Jahr
- Für alle anderen Transporter verboten (außer auf ausgewiesenen Parkplätzen)

Comment obtenir votre vignette ?

Avant de demander une vignette, veuillez vérifier votre éligibilité, ensuite passer commande en ligne : les vignettes vous seront envoyées dans un délai de deux semaines après validation et/ou paiement. Plus besoin de vous déplacer – c'est simple, rapide et pratique !

Wie erhalten Sie Ihre Vignette?

Bevor Sie eine Vignette bestellen, kontrollieren Sie, ob Sie Anrecht darauf haben. Bestellen Sie Ihre Vignetten ganz einfach online – nach Bestätigung bzw. Zahlung erhalten Sie diese innerhalb von zwei Wochen bequem per Post. Kein mühsames Herumfahren mehr – einfach, schnell und unkompliziert.



<https://bei-eis.lu/Vignette>



Les parkings

Les vignettes ne sont pas valables à l'exception des parkings P7.

Parking	Gratuité	Tarif après gratuité	Particularités
P1 Église Bettembourg (partiel)	32 minutes	1,50 €/h	2 h max
P2 Nelson Mandela, Stade de football Bettembourg, Église Huncherange	4 h	2,50 €/h	
P3 Route de Luxembourg	4 h	2,50 €/h	Stationnement autorisé pour les camionnettes (≤ 3,5 t) 24h/24
P3 Route de Mondorf (Parc Merveilleux)	4 h	2,50 €/h	Stationnement autorisé pour les camionnettes (≤ 3,5 t) de LUN-VEN : 19h00-7h00
P4 Sonnepavillon ; Football Noertzange ; Église Bettembourg (partiel), Reeboupavillon, Schoulcampus ëm de Bëchel	5 h	2,50 €/h	
P5 P+R	Suivant modalités CFL		Idéal pour les navetteurs
P6 Commune	1 h avec disque		Stationnement courte durée
P7 Selon la zone dans laquelle le parking se trouve	Selon la zone		Règles de la zone applicable

Die Parkplätze

Vignetten sind ausschließlich auf den Parkplätzen P7 gültig.

Parkplatz	Gratisnutzung	Tarif nach Gratisnutzung	Besonderheiten
P1 Kirche Bettemburg (teilweise)	32 Minuten	1,50 €/Std.	max. 2 Std.
P2 Nelson Mandela, Fußballstadion Bettembourg, Kirche Hüncheringen	4 Std.	2,50 €/Std.	
P3 Route de Luxembourg	4 Std.	2,50 €/Std.	Parken erlaubt für Transporter und Lastwagen (≤ 3,5 t) 24/24
P3 Route de Mondorf (Parc Merveilleux)	4 Std.	2,50 €/Std.	Parken erlaubt für Transporter und Lastwagen (≤ 3,5 t) von MO-FR: 19:00-7:00 Uhr
P4 Sonnepavillon, Fußballstadion Nörtzingen, Kirche Bettemburg (teilweise), Reeboupavillon, Campus ëm de Bëchel	5 Std.	2,50 €/Std.	
P5 P+R	Gemäß Modalitäten der CFL		Ideal für Pendler
P6 Gemeinde	1 Std. mit Parkscheibe		Kurzzeitparken
P7 Je nach Zone, in der sich der Parkplatz befindet	Je nach Zone		Regeln der zutreffenden Zone

Règles spécifiques

- **Camionnettes et motor-homes (≤ 3,5 t) :**
 - Pas de vignette délivrée.
 - Sur l'espace public de la localité de Bettembourg : interdiction de stationner la nuit (19h00-7h00).
 - Parkings autorisés : route de Luxembourg et route de Mondorf (face au stade de football).
- **Remorques :** doivent toujours être attachées au véhicule la nuit (19h00-7h00).

Vous avez des questions sur le stationnement ?

Retrouvez toutes les réponses pratiques en ligne

- Pourquoi le système de stationnement change-t-il ?
- Comment puis-je obtenir ma vignette ?
- Combien de vignettes puis-je obtenir ?
- Quels sont les tarifs ?
- Sous quel délai vais-je recevoir ma vignette ?

Retrouvez les questions et réponses en ligne sur :
bettembourg.lu/stationnement

Stationnez avec respect

- Attention à ne pas gêner les entrées de garage.
- Vérifiez les informations sur les panneaux.
- Pensez aux piétons et laissez les trottoirs dégagés.

Encore des questions ?

Trouvez toutes les réponses pratiques sur notre site :

bettembourg.lu/stationnement



Sonderregelungen

- **Wohnmobile und Wohnwagen (≤ 3,5 t):**
 - Keine Vignette erhältlich.
 - Nachtparkverbot (19:00–7:00 Uhr) auf öffentlichen Flächen der Ortschaft Bettembourg.
 - Erlaubte Parkplätze: Route de Luxembourg, Route de Mondorf (gegenüber dem Fußballstadion).
- **Anhänger:** müssen nachts (19:00–7:00 Uhr) immer an das Fahrzeug angehängt sein.

Sie haben Fragen zum Thema Parken?

Finden Sie alle praktischen Informationen online

- Warum wird das Parksysteem geändert?
- Wie kann ich meine Vignette erhalten?
- Wie viele Vignetten kann ich erhalten?
- Welche Tarife gelten?
- In welchem Zeitraum erhalte ich meine Vignette?

Die vollständigen Fragen und Antworten finden Sie online unter:
bettembourg.lu/stationnement

Rücksichtsvoll parken – so geht's

- Achten Sie darauf, keine Garageneinfahrten zu blockieren.
- Prüfen Sie die Informationen auf den Schildern.
- Denken Sie an die Fußgänger und halten Sie die Gehwege frei.

Noch Fragen?

Alle praktischen Informationen finden Sie auf unserer Website:

bettembourg.lu/stationnement



Administration communale de Bettembourg
T. +352 51 80 80 1
sr@bettembourg.lu

bettembourg.lu/stationnement

